

Constantin Silvestri

SONATA
pentru flaut și pian
opus 23 nr. 2 - 1942

SONATE
pour flûte et piano
opus 23 nr. 2 - 1942

SONATA
for flute and piano
opus 23 nr. 2 - 1942

Ediție critică de
Constantin IONESCU-VOVU

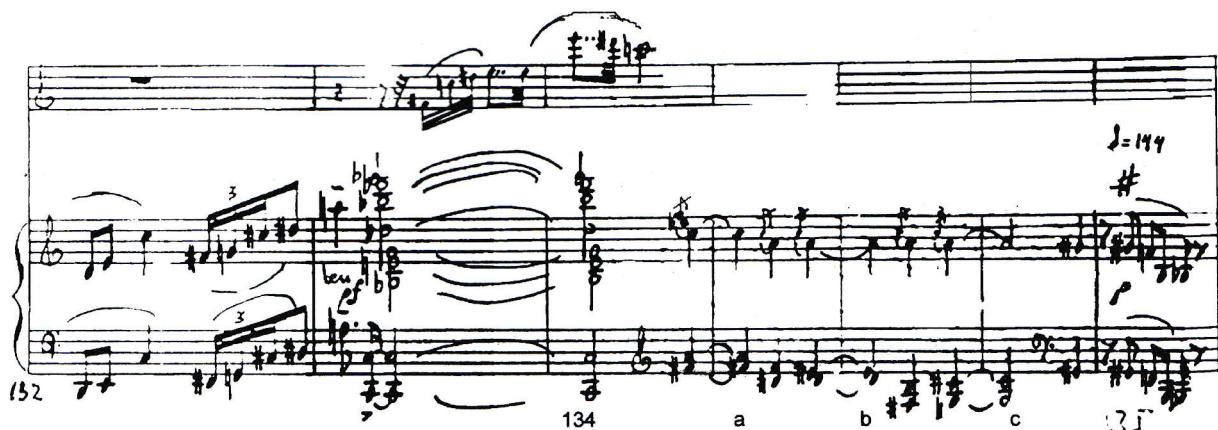


SOMMAIRE

CONTENTS

Partea I

1). Măs. 133 - 135. Între măs. 134 - 135, trei măsuri de pian solo (134a-c) au fost eliminate.



Partea II

2) Măs. 41. Autorul prevede posibilitatea unui salt (*vî= ... =de*) până la măsura 51. Anacruza pianului de pe timpul II al m. 41 aparține pasajului ce poate fi eliminat. În cazul adoptării saltului, acesta va fi precedat de o scurtă pauză generală (valabilă și *pentru pian* la m.d.). Anacruza e înlocuită în acest caz de pauza scrisă în paranteză de autor sub portativul pentru m.d.



3). Măs. 52 - 67. Între măsurile 52 - 67, mai multe măsuri, alăturate sau nu (56 a-d, 58a,

64a-c), au fost eliminate la revizie.

52 b 55 56 56a

b c d 57 58 58a

59 64

64 a b c 65 66 67

4). Măs. 86-100. Între măsurile 86-100 sunt eliminate la revizie mai multe măsuri, alăturate sau izolate (89a, 91a, 98a-d). În prima versiune, pasajul dintre măs. 86-98 se regăsește ușor variat în măs. 131-145.

Handwritten musical score for orchestra, showing measures 83 through 104. The score includes multiple staves with various instruments, dynamic markings like 'calando subito', 'ritenente', and 'd. 36', and performance instructions like 'mp'. Measures 89a, 90, 91, 91a, 92, 95, 98, and 99 are labeled with specific letterings (a, b, c, d) under certain measures.

5). Măs. 201-202. În prima versiune Flautul nu finaliza linia ascendentă din măsura 201. După *diminuendo* pierdut urmău trei măsuri de pauză în care pianul amintea o temă anterioară cu un caracter de amintire sau prevestire, reluată de flaut la măsura 201d în următoarele 9 măsuri. Autorul a oferit posibilitatea unui salt (*vi=d*, între măs. 201c - 202, lăsând neîncheiată ideea muzicală anterioară, ceea ce a necesitat o mică adaptare a măsurii 202 pentru legătura la reluarea discursului (cf. partitura actuală).

201 a b c d e f

g h i j k 202

Partea III

6). Măs. 172-176. Versiunea inițială era mai scurtă cu două măsuri (174-175). Flautul era scris cu o terță mai jos decât în forma definitivă, repetând fidel desenul întâlnit și în măs. 164 și 166, ca și acompaniamentul unde, la m.d., erau scrise forme defective ale unor acorduri în răsturnarea I (care însă vor fi completate de modificarea ulterioară).

La revizie autorul a transpus liniile melodice cu o terță mai sus, adăugând linii suplimentare la Flaut, iar la pian trecând acordurile în răsturnarea a II-a (prin adăugarea 3-iei superioare). În plus, în noua figură primele 2 măsuri sunt repetate, având ca rezultat o variație ostinato cu funcție dinamizantă.